

On passe à autre chose

Une comédie grinçante de Roland Jean Fichet

La publication d'*On passe à autre chose* de Roland Jean Fichet aux Éditions Espaces 34 dans le recueil *Ce qui (nous) arrive* (vol. 2), en écho à la commande de Stanislas Nordey, offre l'occasion de vous présenter cette nouvelle pièce de l'auteur entré au catalogue des éditions Théâtrales il y a maintenant 35 ans, et de remettre en lumière deux autres de ses pièces courtes : *Fissures*, publiée en 1998 dans les *Petites comédies rurales*, et *D'où?* (*Comédie géographique*), parue en 2014 dans *Variations sur la frontière sexuelle*.

L'ensemble de l'œuvre dramatique de Roland Jean Fichet est représenté par l'agence Althéa des éditions Théâtrales, éditeur et agent de l'auteur.

Pour toute demande d'autorisation concernant des représentations théâtrales ou des adaptations audiovisuelles et radiophoniques, ou pour prendre connaissance de ces œuvres, dont les droits sont disponibles, merci de contacter l'agence Althéa des éditions Théâtrales.

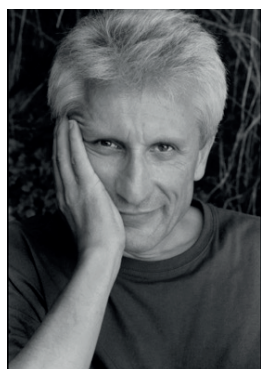
Althéa, agence littéraire et théâtrale, représente une trentaine d'auteurs et d'autrices de France et d'ailleurs. Elle en assure la promotion et en gère les droits de représentation. Retrouvez l'ensemble des auteurs et autrices représenté·es [sur notre site!](#)

Contact

Anaïs Chartreau / althea@editionstheatrales.fr / 06 15 99 34 59

althéa

agence littéraire et théâtrale



© Christian Berthelot

Sculpteur de la langue, adepte d'une écriture protéiforme, toujours en recherche, Roland Jean Fichet aime alterner formes courtes et formes amples, complexes. Son œuvre, ouverte sur le monde, généreuse, dialogue avec d'autres écritures, en particulier celles de jeunes auteur-rices.

Né dans le Morbihan, il suit des études de lettres et participe en 1973 à la fondation du Laboratoire d'études théâtrales de l'université de Haute-Bretagne. En 1978, il crée le Théâtre de Folle Pensée, qu'il codirige jusqu'en 2020 avec Annie Lucas, metteuse en scène.

La Chute de l'ange rebelle a été interprétée par Valérie Dréville à l'Odéon en 1991 dans une mise en scène de Claudia Stavisky, et *Animal* a été mise en scène par Frédéric Fisbach au Théâtre national de la Colline en 2005, *Qu'elle ne meure* a été créée par Gildas Milin au Théâtre national de Bretagne en 2015.

De 2001 à 2010, Roland Jean Fichet a tendu des lignes de mots entre sa Bretagne natale et l'Afrique, où il ne cherche pas seulement d'autres humains, d'autres destins, d'autres paysages, mais explore des rapports mystérieux, des décalages dans la pensée, dans la perception des choses et du monde ; il guette des déflagrations de sens, des avènements de corps. Après le Cameroun, le Bénin, le Niger, le Tchad, il a mis sur pied en 2006 à Brazzaville des ateliers de théâtre et de danse qui ont abouti aux créations *Anatomies 2008 et 2009*, jouées dans onze pays d'Afrique et en France.

Depuis 2020, il anime une fabrique de fictions prédictives, « La Bibliothèque des futurs ». Les œuvres sont mises en résonance tous les mois dans des Assemblées Interprétatives.

> [Le site de l'auteur](#)

Bio-bibliographie

Écrire comme on fait des ricochets sur l'étang de l'enfance *Suzanne* (1990), *Colloques de bébés* (1993), *La prière des vaches* (1996), *Fenêtres et fantômes* (2006), *D'où ? comédie géographique* (2007).

S'arracher à la sauvagerie archaïque *De la paille pour mémoire* (1983), *Famille Huron* (1997).

Répondre à l'appel de la langue *La Chute de l'ange rebelle* (1989), *Animal* (2004).

Traverser les frontières *Terres promises* (1988), *Animal* (2004), *Voix au bord du fleuve Congo* (2006).

Parler d'une voix douce aux morts *Tombeau chinois* (1998), *Devant la mort je bande* (2010), *Qu'elle ne meure* (2015).

Cheminer en Afrique *Anatomies 2008 et 2009*, *Comment toucher* (2009).

Tenter de donner figure à l'amour poursuivant sa course folle *Quoi l'amour* (1997), *Le goût du sexe* (2008), *Ne t'endors pas* (2004), *Je te veux* (2002).

Jouer avec les instances canoniques de la pièce de théâtre toutes les pièces.

Partager le plaisir d'écrire écoles de théâtre de Strasbourg, Rennes, Saint-Étienne, Montpellier, Besançon, Charleville-Mézières, Tunis...

Regarder les metteurs en scène déplier les pièces et les déployer Julie Brochen, Robert Cantarella, Frédéric Fisbach, Gianni Grégory Fonet et Régine Chopinot, Charline Grand, Adel Hakim, Renaud Herbin, Joachim Johanssen, Philippe Lanton, René Loyon, Annie Lucas, Julika Meyer, Gildas Milin, Stanislas Nordey, Claudia Stavisky, Gerhard Willert...

Être bouleversé par les actrices et les acteurs.

Glisser du théâtre au roman.

ON PASSE À AUTRE CHOSE in CE QUI (NOUS) ARRIVE, VOL. 2

Le hall d'un théâtre. Une foule bruyante y déambule. Des écrans de télévision sur les côtés. Sur ces écrans on peut voir des ouvriers qui décrochent des photographies de spectacles dans les couloirs et dans le foyer.

Une salle de spectacle où les œuvres des écrivain·es sont broyées et où les thérapeutes promeuvent la valeur absolue : la santé.

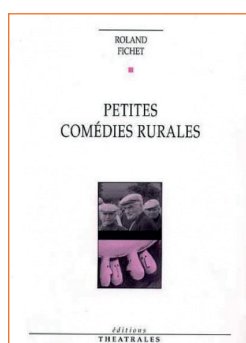
Le nouveau monde est hygiéniste et avide du « care ». L'ancien monde est littérature, théâtre et arts. Ouste l'ancien monde, ouste les auteurs du passé, les théâtres doivent devenir des temples de la santé et de la sécurité.



PRIX 18€ • NOMBRE DE PAGES 192 • ISBN 978-2-84705-264-0

DISTRIBUTION un personnage • DURÉE 15 min

FISSURES in PETITES COMÉDIES RURALES



PRIX 13€

NOMBRE DE PAGES 96

ISBN 978-2-84260-018-1

DISTRIBUTION 9 personnages

DURÉE 120 min

« MILIG LE FLOCH, LE SECRÉTAIRE DE MAIRIE.— Répète ce que tu dis.

PIERRE PIDOU.— Des fissures dans les arbres.

ALINE KIEFFER, LA CONSEILLÈRE DÉLÉGUÉE À L'ÉCOLOGIE.— Quoi des fissures dans les arbres ?

Quel idiot !

Des fissures dans les arbres c'est pas d'aujourd'hui.

PIERRE PIDOU.— Des fissures dans les arbres

j'y mets l'œil. »

Le monde rural a explosé. Là aussi un mur est tombé. Il en reste plein de petits cailloux dans la langue, dans l'imaginaire, dans la politique, dans notre rapport au monde. Dans les *Petites comédies rurales*, ces petits cailloux sont autant de grains de sable qui font dérailler la machine, qui décalent légèrement (ou gravement) les personnages, les dialogues, le récit, la langue. Ça dérape. Il y a partout des « fissures ».

Petites comédies rurales, avec dialogues – paquet de huit : *Question d'odeur / Les Voix de Jeanne / Le Petit Manteau / Plus personne / Fissures / Mon combat / Antipodes / La Lune et le Chaos*

Avec vue sur le futur – paquet de cinq : *Fesses maigres / La 404 rouge / L'Instituteur et l'Animal / L'homme futur sera jetable / Au-delà os et chair*

Avec vache : (*figures d'un commencement*)

Plusieurs des *Petites Comédies rurales* ont été mises en scène par Annie Lucas et Roland Jean Fichet. Le spectacle intitulé *Comédies rurales*, produit par le Théâtre de Folle Pensée, a été créé à La Passerelle - scène nationale de Saint-Brieuc en 1997. *Avec vache* a été mise en scène par Jean-Louis Jacopin à La Passerelle de Saint-Brieuc en 1993, et par Annie Lucas à La Rose des Vents - scène nationale de Villeneuve-d'Ascq en 1995. *La 404 rouge* a été mise en scène par Robert Cantarella à La Passerelle de Saint-Brieuc en 1993.

D'OÙ ? COMÉDIE GÉOGRAPHIQUE in VARIATIONS SUR LA FRONTIÈRE SEXUELLE

« LE PÈRE.– D'où ?

LA FILLE.– Qu'est-ce que ça peut te faire ?

LE PÈRE.– Il est d'où ?

LA FILLE.– C'est pas le problème, papa.

LE PÈRE.– Il est d'où ?

LA FILLE.– D'une jolie petite bourgade champêtre.

LE PÈRE.– D'où ?

LA FILLE.– Tu vas répéter ça toute la journée : d'où ? d'où ?

LE PÈRE.– D'où ?

LA FILLE.– De Campénéac.

LE PÈRE.– Dans le Morbihan ?

LA FILLE.– Oui de Campénéac dans le Morbihan en Bretagne.

LE PÈRE.– De Campénéac dans le Morbihan en Bretagne.

Et ses parents ? Font quoi ?

LA FILLE.– Pâtisseries.

LE PÈRE.– Pâtisseries à Campénéac dans le Morbihan en Bretagne. »

Les *Variations sur la frontière sexuelle* sont sept fictions théâtrales qui tissent d'une pièce à l'autre, mais aussi d'un continent à l'autre, Afrique et Europe, les motifs obsédants de la frontière, du sexe, de l'amour. Jouant des écarts rythmiques (du duo à la pièce chorale) comme des écarts de genre (du drame à la comédie), l'auteur compose des partitions théâtrales denses, énergiques, propices au jeu.

Variations sur la frontière sexuelle, 7 pièces : Voix au bord du fleuve Congo / Je te veux / Devant la mort je bande / Ne t'endors pas / D'où ? / File d'attente / Le Goût du sexe
Deux pièces éditées dans ce livre ont été mises en scène telles qu'elles sont aujourd'hui, le titre mis à part. *Je te veux* portait initialement comme titre : *L'Africaine*. *Ne t'endors pas* a circulé sous le titre *Terrain de foot*. Ces deux pièces ont été mises en scène par Annie Lucas à Saint-Brieuc sur les plateaux de la scène nationale, *L'Africaine* en 2022, *Ne t'endors pas* en 2004.

Blandine Masson a réalisé *L'Africaine* pour France Culture en 2002.

Christophe Cagnolari a mis en scène *D'où ? Comédie géographique* au Festival d'Avignon en 2009. La pièce a été jouée en Bretagne et au Congo en 2007. Une dernière scène a été écrite en 2013 et fait partie du spectacle réalisé et joué par Olivia Duchesne et Laurent Rossini en Nouvelle-Calédonie. Dans les *Micropièces* éditées en 2006, on peut lire le tout premier *D'où ?*



PRIX 19€

NOMBRE DE PAGES 128

ISBN 978-2-84260-666-4

DISTRIBUTION variable

DURÉE 30 min par pièce

Quelques mises en scène

Qu'elle ne meure, mise en scène Gildas Milin, Théâtre national de Bretagne, Rennes, 2015.

Comment toucher?, mise en scène Roland Jean Fichet, Théâtre national de Bretagne, Rennes, 2010.

Anatomies 2009. Comment toucher?, mise en scène Roland Jean Fichet, Centre culturel français André Malraux, Brazzaville, Congo, et en tournée dans 10 pays d'Afrique en 2009.

Anatomies 2008. Comment toucher?, mise en scène Roland Jean Fichet, Centre culturel français André Malraux, Brazzaville, Congo, et représentations à La Passerelle - scène nationale de Saint-Brieuc, 2008.

On s'en va, mise en scène Annie Lucas, Théâtre de Folle Pensée, Saint-Brieuc, 2008.

Sans tuer on ne peut pas, création Gianni Grégory Fonet, Théâtre national de Bordeaux en Aquitaine et Centre chorégraphique de La Rochelle, 2007.

Des cochons et des hommes, création Kouam Tawa, Alliance française de Tschang, Cameroun, 2006.

Animal, création Frédéric Fisbach, Théâtre Vidy-Lausanne et Théâtre national de la Colline, 2005.

Ne t'endors pas/Crucifiction, création Charline Grand, Festival international de théâtre du Bénin (FITHEB), Porto-Novo, 2004.

Ne t'endors pas, création Annie Lucas, in *Pièces d'identité*, La Passerelle - scène nationale de Saint-Brieuc, 2004.

Terrain de foot, mise en scène Roland Jean Fichet, Festival Frictions, Dijon, 2004.

Fenêtres et Fantômes, mise en scène Monique Lucas, Centre culturel français de Ouagadougou, Burkina-Faso, 2004 ; mise en scène Wakeu Fogain, Bafoussam, Cameroun, 2003.

La Petite Aboyeuse de Camors, création Michel Didym, in *Le Divan*, La Mousson d'été, Pont-à-Mousson, 2003.

L'Africaine, création Annie Lucas, La Passerelle - scène nationale de Saint-Brieuc, 2002 ; mise en scène Éva Dombia, Théâtre des Argonautes, Marseille, 2007.

Ça va (première version d'*Animal*), mise en espace Stanislas Nordey, Théâtre Gérard-Philipe, Saint-Denis, 2001.

Tombeau chinois, mise en scène Stanislas Nordey, in *Le Chaos du nouveau*, La Passerelle scène nationale de Saint-Brieuc, 2000 ; création Charlie Windelschmidt, Festival de Monbouan, 1999.

Quoi l'amour, création Adel Hakim, Théâtre des Quartiers d'Ivry, 1999.

Famille Huron, création Annie Lucas, festival des Quais des artistes, Saint-Brieuc, 1999.

Petites comédies rurales, mise en scène Annie Lucas, Centre culturel de Binic, 1998.

Les Voix de Jeanne, mise en scène Julie Brochen, in *Naissances/Nouveaux mondes*, Théâtre de Nîmes, 1998.

La Prière des vaches, création Annie Lucas, La Passerelle scène nationale de Saint-Brieuc, 1997.

Terres promises, création Robert Cantarella, Théâtre national de Bretagne, Rennes, 1993 ; mise en scène Gerhard Willert, Schauspielhaus, Vienne, Autriche, 1993 (traduit en allemand par Gerhard Willert et publié en 1993 aux Éditions Rowohlt sous le titre *Gelobte Länder*) ; mise en scène Philippe Lanton, Festival d'Avignon, 2000.

La Chute de l'ange rebelle, création Claudia Stavisky, avec Valérie Dréville, Théâtre national de l'Odéon, 1991 (texte traduit en allemand et en espagnol)

Colloques de bébés, mise en scène Jacques Kraemer, Université de Strasbourg, 1999 ; mise en scène Jean-Marie Lejude, Espace Cardin, Paris, 1995 ; création Annie Lucas et Jean-Louis Jacopin, La Passerelle scène nationale de Saint-Brieuc, 1993.

Suzanne, création Annie Lucas, CAC de Saint-Brieuc, 1991 ; mise en scène Adel Hakim, Santiago, Chili, 1999.

Plage de la Libération, création René Loyon, Festival Perspectives, Saarbrücken, 1989 ; mise en scène Kai Braak, Staatstheater, Saarbrücken, 1992. (traduit en allemand par Gerhard Willert en 1992 sous le titre *Strand der Befreiung*)

De la paille pour mémoire, mise en scène Joachim Johannsen, Staatstheater, Darmstadt, Allemagne, 1992 (traduit en allemand par Joachim Johannsen et publié en 1992) ; mise en scène Salah Jday, Maison de la culture de Gabès, Tunisie, 1990 ; création Roland Jean Fichet, CAC de Saint-Brieuc, 1983.

Bibliographie

AUX ÉDITIONS THÉÂTRALES, COLL. RÉPERTOIRE CONTEMPORAIN

De la paille pour mémoire / Le Lit, 1985

Plage de la libération, 1988

Terres promises, 1989, 2000

La Chute de l'ange rebelle, 1990, et in *Monologues pour hommes*, 2009

Suzanne, 1993

Petites Comédies rurales, 1998

Le Petit Manteau, in *Petites Pièces d'auteurs*, 1998, et in *Petites Comédies rurales*, 1998

Quoi l'amour, 1999

Tombeau chinois, in *Petites Pièces d'auteurs 2*, 2000

Animal, 2005

Micropièces (Fenêtres et fantômes), 2006

Noires, in *25 Petites Pièces d'auteurs*, 2007

Comment toucher, 2010

Variations sur la frontière sexuelle. 7 pièces courtes, 2014

Qu'elle ne meure, 2015

CHEZ D'AUTRES ÉDITEURS

Colloques de bébés, in *Brèves d'auteurs*, Actes Sud-Papiers, 1993, 2006

On passe à autre chose, in *Ce qui (nous) arrive vol. 2*, Éditions Espaces 34, 2022

DANS D'AUTRES LANGUES

En allemand

Plage de la libération

Terres promises

Suzanne

En espagnol

Suzanne (Chili)

La Chute de l'ange rebelle (Chili)

La Petite aboyeuse de Camors (Mexique)

al théa

agence littéraire et théâtrale